

# los verbos deponentes y semideponentes

Los verbos deponentes son verbos que tienen forma pasiva y traducción activa.

Parece ser que en un estado primitivo de la lengua existían dos voces:

LA VOZ ACTIVA en la que la acción parte del sujeto para recaer directamente sobre el complemento directo:

Yo lavo mis camisas

----->

LA VOZ MEDIA que supone que la acción o estado sigue afectando al sujeto:

Yo me lavo

----->

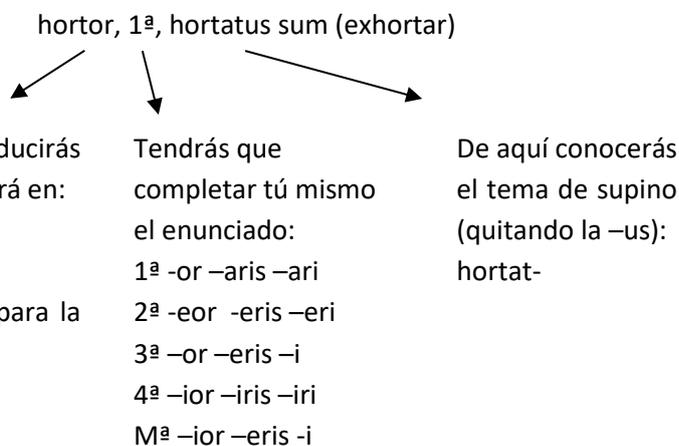
<-----

La voz media era susceptible de aparecer con un complemento directo (yo me lavo **las manos**), pero seguía dando a entender una mayor implicación del sujeto, pues este llevaba a cabo la acción en su propio interés o provecho.

De la voz media derivaría posteriormente lo que se suele llamar **voz pasiva** en la que el sujeto, aún cuando siga siendo el punto de partida de ese "estado", lo es sin que intervenga su voluntad.

Las desinencias de la voz pasiva fueron tomadas prestadas de la media con lo cual la diferencia entre ambas se hizo difícil de advertir. Pero queda un grupo bastante numeroso de verbos que tienen **desinencias medio-pasivas** y no obstante **los traducimos como verbos activos**, siendo incluso algunos de ellos transitivos (lo que supone que pueden tener un complemento directo). Son los llamados **verbos deponentes** (en realidad, verbos en voz media). Ejemplos: hortor, 1ª, hortatus sum (exhortar)

## Cómo interpretar el enunciado de un verbo deponente



Las únicas formas de los verbos deponentes que son, morfológicamente, activas son:

- ❖ El infinitivo de futuro: exhortaturum, -am, -um esse (ir a exhortar)
- ❖ El participio de presente (adjetivo verbal en -nt): exhortans, -ntis (exhortando)
- ❖ El participio de futuro: exhortaturus, -a, -um (que va a exhortar)

Los verbos **semi-deponentes** son deponentes solo en parte de su conjugación, aquella que veas que tiene forma pasiva en el enunciado. Ej: *audeo, -es, ere, gavisus sum* : alegrarse (*gavisus sum* es deponente, pero *gaudeo* no)

## Actividades

### 1-Busca el tema de presente y de supino, y el infinitivo de presente de esos verbos:

mori, M<sup>a</sup>, mortuus sum: morir  
 mentior, 4<sup>a</sup>, mentitus sum: mentir  
 sequor, 3<sup>a</sup>, secutus sum : seguir  
 tueor, 2<sup>a</sup>, tutus sum: mirar  
 populor, 1<sup>a</sup>, populatus sum: devastar

### 2-Traduce estas formas de los verbos anteriores:

mentieris	mortuus est
sequebatur	mentita sum
tuebimini	secutus erat
populetur	tuti erimus
sequeretur	populati essent

### 3-Traduce estas frases de César con verbos deponentes:

- Vos enim vestrumque factum omnia deinceps municipia sunt secuta. (César)
- Ipse ad urbem proficiscitur. (César)
- lisdem temporibus C. Curio in Africam profectus est ex Sicilia. (César)
- Itaque de deditione omnes iam palam loquebantur.(César)
- Sed rex cum omnibus copiis insequabatur et sex milium passuum intervallo ab Saburra consederat. (César)

## Vocabulario

ab, prep. + abl. : de  
 ad, prep. + ac. : a  
 Africa, -ae, f. : África  
 C, = Caius, ii, m. : Cayo  
 consido, 3<sup>a</sup>, -sedi, -sessum : acampar  
 copiae, -arum, f. : tropas  
 cum, prep. + abl. : con  
 Curio, -onis, m.: Curión  
 de, prep. + abl. : de  
 deditio, -onis, f. : rendición  
 deinceps, adv. : sucesivamente  
 enim, inv. : pues  
 et, conj. : y  
 ex, prep. + abl.: de  
 factum, -i, n. : acción  
 iam, adv. : ya  
 idem, eadem, idem : el mismo  
 in, prep. + ac. : a, hacia  
 insequor, 3<sup>a</sup>, -secutus sum, tr.: seguir  
 intervallum, -i, n. : distancia

ipse, a, um : él mismo  
 itaque, conj. : así pues  
 loquor, 3<sup>a</sup>, locutus sum : hablar  
 milium, -ii, n : millar, mil  
 municipium, -i, n. : ciudad  
 omnis, -e : todo  
 palam, adv. : abiertamente  
 passus, -us, m. : paso (1, 479 m.)  
 proficiscor, 3<sup>a</sup>, -fectus sum : partir, salir  
 rex, regis, m. : rey  
 Saburra, -ae, m. : Saburra (oficial nómada)  
 sed, conj. : pero  
 sequor, 3<sup>a</sup>, secutus sum, tr. : seguir, imitar  
 sex, adj. num. : six  
 Sicilia, -ae, f. : Sicilia  
 tempus, -oris, n. : tiempo, momento  
 urbs, urbis, f. : ciudad  
 vester, tra, trum : vuestro  
 vos, vestrum : vosotros, os

